FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 192
Enu. 6

CINQUIÈME DU CANA

Province Quebec — District No. 192 Richmond et Wolfe — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La paroisse de St Fse R de Brompton — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph De Pontbriat — {Enumerator. / Recenseur.} — Juin 12 - 13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.					WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.				INFIRM (Specify age at which infirmity occurred.)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number. If in city, town or village, Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration. If an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, if "in woollen mill," "in lumber camp," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the week or month.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in words or figures.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in year for pupils over 15 years of age at College, University or Technical school.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITÉ dont souffre la personne.
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou ailleurs du principal moyen d'existence ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", dans le "moulin à laine", dans "l'exploitation forestière", etc.	Nombre de semaines au travail à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou du métier.	Taux de gain par heure lorsque employé à l'heure ou à forfait.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance ou numéro de reconnaissance.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en une année pour les élèves âgées de plus de 15 ans, fréquentant un collège, une université ou une école technique.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
66	67	Cote Edmond	R4 — R1	M	Fils	C	Oct	1897	13	Canada Mtl	1913	na	Français	Canadienne	Cathe R.	Cultivateur	S — 4 — 15																					
		Marie		F	Fille	C	Janv	1896	17	Québec			Français	Canadienne	Cathe R.	Cultivateur	néant																				
		Evelina		F	Fille	C	Janv	1895	16	Québec			Français	Canadienne	Cathe R.	Cultivateur	néant																				
		Aimé		M	Fils	C	Janv	1894	17	Québec			Français	Canadien	Cathe R.	Cultivateur	néant																				
		Elzire		F	Fille	C	Avril	1897	14	Québec			Français	Canadien	Cathe R.	Cultivateur	néant																				
		Clara		F	Fille	C	Mars	1899	12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	néant																				
		Ida		F	Fille	C	Août	1900	10	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	néant																				
		Camille		M	Fils	C	Oct	1901	9	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	néant																				
		Rosa		F	Fille	C	Juillet	1903	7	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	néant																				
		Victor		M	Fils	C	Mars	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
		Gratia		F	Fille	C	Fev	1901	5	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.																						
66	68	Casteau Daniel	R4 — R2	M	Chef	M	Janv	1865	59	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																						
		Delphine		F	Epouse	M	Janv	1870	51	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Thomas Edouard		M	Fils	C	Janv	1898	13	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
67	69	Casteau Marcel	R3 — R2	M	Fils	M	Juillet	1893	17	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																						
		Emma		F	Epouse	M	Mars	1892	19	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Aubrey		M	Fils	C	Nov	1896	14	Québec			Français	Canadien	Cath. R.		néant																				
		Wilfrid		M	Fils	C	Mai	1898	13	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
68	70	Pagnon Cyrille jun	R3 — R1	M	Chef	M	Dec	1860	50	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Charpentier					12		60		300	30										
		Alice		F	Fille	C	Oct	1887	13	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Diana		F	Fille	C	Oct	1899	11	Québec			Français	Canadien	Cath. R.		néant																				
		Boulanger Esther		F	Belle mère	W	Mars	1826	84	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
69	71	Pomroy Napoleon	R5 — R1	M	Chef	M	Oct	1865	45	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Fromager																						
		Caroline		F	Epouse	M	Nov	1865	45	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Napoleon		M	Fils	C	Août	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath. R.		néant																				
		Marie		F	Fille	C	Août	1905	5	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Jones		M	Fils	C	Août	1906	4	Québec			Français	Canadien	Cath. R.		néant																				
		Louis		M	Fils	C	Juillet	1907	3	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
		Yvonne		F	Fille	C	Dec	1909	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
		Wilfrid		M	Fils	C	Janv	1911	4/12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
72	72	Tanguay Wathras L	R5 — R2	M	Chef	M	Janv	1863	48	Québec			Français	Canadien	Cath. Ro	Cultivateur																						
		Marie		F	Epouse	M	Janv	1864	47	Québec			Française	Canadienne	Cath. Ro		néant																				
		Laurent		M	Fils	C	Sept	1889	16	Ile Ste	1899	na	Français	Canadien	Cath. R.		néant																				
		Wilfrid		M	Fils	C	Juillet	1899	13	Ile Ste	1899	na	Français	Canadien	Cath. R.		néant																				
		Hebre		M	Fils	C	Août	1902	9	Québec			Français	Canadien	Cath. Ro		néant																				
71	73	Latrille Ernest	R6 — R2	M	Chef	M	Avril	1862	48	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																						
		Marie		F	Epouse	M	Juillet	1881	28	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Emeline		F	Fille	C	Janv	1901	1	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Denis		M	Fils	C	Mars	1911	1/12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.		néant																				
72	74	Chabot Joseph	R6 — R2	M	Chef	M	Juillet	1884	26	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																						
		Josephine		F	Epouse	M	Nov	1887	23	Québec	1906	na	Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Clarence		M	Fils	C	Juillet	1907	3	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
		Clemence		M	Fils	C	Nov	1909	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
		Lizzie		M	Fils	C	Fev	1911	1/12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																						
73	75	Langlois Louis		M	Domestique	C	Mars	1892	19	Québec			Français	Canadien	Cath. Ro	Domestique																						
		Bergeron Prudent	R6-7 — R2	M	Chef	M	Avril	1878	32	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																						
		Euphemie		F	Epouse	M	Nov	1881	29	Québec			Français	Canadienne	Cath. R.		néant																				
		Letrille Edouard		M	Beau fils	C	Nov	1889	23	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																						
		Camille		M	Beau fils	C	Mars	1899	17	Québec			Français	Canadien	Cath.																						